

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE ȊI.

Pe unŭ anŭ 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.

România și străinătate:

Pe anŭ 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNȚIURILE:

O serie garmondŭ 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Scrisori nefrancate nu se primesc. — Manuscrisurile nu se retrămîd.

ANULŪ L.

N^o 131.

Luni, Marți 16 (28) Iunie.

1887.

NOU ABONAMENTU

„GAZETA TRANSILVANIEI.”

Cu 1 Iulie 1887 st. v., se va începe unŭ nou abonamentŭ pe triluniulŭ Iulie. Augustŭ și Septembrie la care invitămŭ pe toți onorații amici și prijinitori ai foiei noastre.

Prețulŭ abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:	Pentru România și străinătate:
pe trei luni 3 fl.	pe trei luni 10 franci
„ șese „ 6 „	„ șese „ 20 „
„ unŭ anŭ 12 „	„ unŭ anŭ 40 „

Abonarea se pŭte face mai ușorŭ și mai repede prin mandate postale.

Abonaților de pân'acum li-se recomandă a însemna pe cuponŭ numărulŭ fășiei sub care au primitŭ țiarulŭ.

Domnii cari se vorŭ abona din nou se binevoescă a scrie adresa lămurită și a arăta și posta ultimă.

Brașovŭ, 15 Iunie 1887.

Primatele dela Strigoniu e fŭrte supăratŭ asupra regimului Tisza. Așa se pare celŭ puținŭ din semnele ce se arată. Omeni cu băgare de sēmă au observatŭ, că în arhidiocesa Strigoniană au fostŭ aleși totŭ numai deputați ai opozițiunii și pŭte nu fără cauză susținu „gurile rele”, că acesta nu s'ar fi întemplatŭ decă Coloman Tisza s'ar bucura de simpatiele cardinalului Simor.

Și nici nu e lucru puținŭ pentru căpetenia bisericeii catolice unguresci a vedē cum puterea calvinului Tisza crește pe ții ce merge și cum se răsfață la umbra atotputerniciei calvinului neastēmperatŭ ministru-ordonanță Trefort, despre care nu se mai scie de ce confesiune se ține.

De curēndŭ Trefort, în scrisŭrea adresată alegătorilorŭ sēi, s'a pronunțatŭ cu amărăciune asupra imputărilorŭ, ce i se facŭ mai alesŭ din partea clerului romano-catolicŭ că ține prea puținŭ contŭ de biserică și de aceea că este și ministru de culte. Elŭ le spune că are presēmțulŭ, c vlădiciei îi vorŭ crea încă multe dificultăți.

Vomŭ trebui sē găsimum fŭrte justificată această temere, mai alesŭ decă vomŭ avē în vedere programulŭ, ce l'a desfășuratŭ ministrulŭ de culte cu aceea ocaziune: regularea afacerilorŭ căsătorilorŭ mixte; regularea fondurilorŭ așanumite „religionare și de studii,” cari, cum pretinde ministrulŭ, suntŭ „fonduri ale țerei,” deși suntŭ menite pentru scopuri catolice; regularea administrărei acestorŭ fonduri, și fundațiunii sub forme censtituționale — se n'țelege așa ca sē mai pŭtă dispune asupra lorŭ și d. Trefort; — în fine controlarea averilorŭ bisericilorŭ, capitulelorŭ și a mănăstirilorŭ cu privire la clădiri, păduri, contribuția ș. a.

Etă totŭ atâtea cestiuni fŭrte delicate, cari, în fața tendințelorŭ vedite de a trage totŭ mai multŭ biserică și clerulŭ în mrejele atotputerniciei calvinesci a statului, au trebuitŭ sē împli de îngrijire pe primatele țerei unguresci. Cu tŭte că-și trage originea din poporŭ, ca fiu alŭ unui cismarŭ din Stuhlweissenburg, cardinalulŭ Simor nu este atătŭ de „democraticŭ”, ca sē se mulțămescă cu rolulŭ ce voiesce sē i-lŭ dea bisericeii și clerului în statŭ „democratulŭ” Trefort, ci este de părere, că biserică catolică nu-și pŭte împlini chiamarea decă va deveni o jucărie în mână d-lorŭ Tisza-Trefort.

Nu de geaba primatele unguresci pŭrtă titlulŭ de principe, elŭ voiesce în adevērŭ sē domnescă în fruntea clerului sēu, și biserică lui sē fiă o putere, nu subordonată ci coordonată puterei calvinesci a statului ungurescŭ. La o alianță cu guvernulŭ precum ne arată faptele petrecute în cei douēdecŭ de ani din urmă, cardinalulŭ-primat mai pŭte fi înduplecatŭ sub anumite condițiuni,

la o supunere necondiționată însē elŭ nu-și va da niciodatŭ consēmțământulŭ.

În vre-o douē rēnduri, când cu legea pentru școlele medie și cu proiectulŭ de lege privitorŭ la căsătoriile mixte, episcopatulŭ catolicŭ a intratŭ în cērtă cu guvernulŭ. În privința școlilorŭ s'a încheiatŭ unŭ compromisŭ, őr proiectulŭ din urmă a trebuitŭ sē fiă retrasŭ de guvernŭ. Acum sēmțindu-se mai tare, atătŭ în camera magnațilorŭ câtŭ și în a deputațilorŭ, guvernulŭ are de gândŭ sē reguleze și afacerea căsătoriilorŭ mixte.

Primatele dela Strigoniu are sē mulțămescă propriei sale atitudine împăciuitoare de până acum situațiunea neplăcută, ce a creatŭ clerului sēu politica șovinismului calvinistŭ. Este încă unŭ omŭ puternicŭ în Ungaria cardinalulŭ Simor, dēr de aici încolo va avē de furcă cu guvernulŭ, a căruia putere a lăsatŭ sē se întărescă așa de tare, încătŭ sē devină amenințătoare în gradulŭ celŭ mai mare nu numai pentru biserică, ci chiar pentru libertatea individuală în statŭ.

Vedea-va acuma primatele cum va ieși cu biserică lui din strēmțore. Pentru acuma va fi interesantŭ a face amintire de pasulŭ ce i se atribue cardinalului dela Strigoniu. Se asigură adecă că dēnsulŭ a înduplecatŭ pe Papa dela Roma de a protesta printr'o notă în contra strēmțurării episcopilorŭ catolici dintr'o dieeesă într'alta fără consēmțământulŭ curiei papale. În această notă Papa sē fi imputatŭ guvernului ungurescŭ, că numirile și transferările de episcopi le folosescă spre scopuri de partidă și de coterșire.

Domnii Tisza Trefort, se înțelege, suntŭ în această cestiune de alte păreri și nu vorŭ sē cedeze din atotputernicia lorŭ nimicŭ. Putemŭ fi curioși dēr a vedē cum se va sfērși acestŭ nou conflictŭ între catolicismŭ și calvinismŭ.

Alegere de principe în Bulgaria.

Cu această alegere, ce are de gândŭ sē o facă Sŭbrania bulgară viitoare, se ocupă „Neue freie Presse” de Sămbătă.

Numita foia dice mai întēiu, că o alegere de principe în Bulgaria numai atunci ar avē înțelesŭ și scopŭ, decă s'ar face în înțelegere cu Rusia. Recunoșce că regenții bulgari dorescŭ sē restabilescă stările regulate în Bulgaria alegēndu-și unŭ principe, dēr, exclamă „N. Fr. Pr.,” la câte dorințe nu trebuie sē renunțe în vieță muritorii! Ea crede că prin alegerea unui principe Bulgarii ar face ații nu numai unŭ pasŭ pripitŭ, dēr chiar periculosŭ pentru dēnsii, căci după cum a scrisŭ din Viena Stoilov lui Stoianov, „sufă unŭ vēmțŭ aspru dela nordŭ”.

Vēntulŭ dela nordŭ a rēsturnatŭ în Belgradŭ cabinetulŭ Garașaninŭ și în loculŭ lui a venitŭ Risticŭ cu amicii sēi; o schimbare fŭrte nefavorabilă pentru regența bulgară. deorece e taptŭ că numirea lui Risticŭ este a se datori influinței rusesci, er asigurările lui că va trăi în amicitia cu Bulgarii suntŭ mai multŭ cuvinte de politeță diplomatică.

Vēntulŭ dela nordŭ însē nu sufă numai peste peninsula balcanică, elŭ sufă până la Egiptŭ. „Coresp. polit.” confirmă scirea că Rusia și Franția au adresatŭ note Turciei și fără indoială aceste douē puteri vorŭ pune tŭte în mișcare spre a zădărnici convenția anglo-turcescă relativă la Egiptŭ. Rusia n'are interese în Egiptŭ, dēr se dă cu atăta energiă pe partea Franției, mai întâiu din jalusie și mânia în contra Angliei, apoi pentru că așteptă contra-servicii din partea Franției. Amicitia, ce o oferă țarulŭ Republicei franceze, trebuie sē dea de gânditŭ celorŭ din Berlinŭ, dēr mai multŭ încă celorŭ din Sofia. Germania e o putere formidabilă și nu stă singură. Bulgaria e slabă și părăsită de tŭtă lumea. Serviciulŭ ce-lŭ face ații Rusia Franției în cestiunea egiptenă, va cere intr'o ții sē i se întŭrcă îndērētŭ cu dobēndă în cestiunea bulgară.

Ȋiua acestă — încheiă „N. fr. Presse” — s'ar a-

propia numai decă s'ar face alegere de principe în Tērnova, și cei ce suntŭ amicii Bulgarilorŭ, cei ce arŭ voi sē-i vedă feriți de sŭrtea de a fi predați grației Rusiei, aceia nu potŭ decătŭ sē-i admonieze dicēndu-le: Ajuțați-vē și mai departe fără de principe, rămāneți pe tŭrēmnlŭ dreptului și alŭ tractatului de Berlinŭ.

Cabinetulŭ Risticŭ și amenințările din Viena și Pesta.

„Moskovskija Vjedomosti” publică citate amērunțite din articulele țiarelorŭ „Fremdenblatt”, „Neue Freie Presse” și „Neues Wiener Tagblatt” din Viena și „Pester Lloyd” din Pesta asupra cabinetului Risticŭ, atrage atențiunea asupra tonului lorŭ amenințătorŭ și apoi observă:

„Nu sciu, ce politică va urma noulŭ ministru-presedinte sērbŭ. N'avemŭ date ca sē judecămŭ după ele, întru căutŭ d-lui Risticŭ îi va succede a libera Serbia din captivitatea austro-ungară. Dēr consternațiunea pressei austro-ungare ne convinge despre aceea, că în cercurile dātătoare de mēsură în Serbia sē simte desavantajulŭ ce l'a adusŭ politica urmată în ultimii șapte ani și ca acolo suntŭ asigurați că vorŭ redobēndi libertatea prin Rusia.

Cehii și Rușii.

„Novoje Vremja”, nemulțămită și indignată de necrolŭgele ce le-au dedicatŭ organele Cehilorŭ bētrāni contelui Clam-Martinitz și despre apologia făcută acestuia de Rieger scrie:

„Poporulŭ boemŭ e unŭ poporŭ slavŭ și în realitate nu are idei catolice. Aparținēndŭ *pro forma* bisericeii catolice, își păstrēază cu tŭte astea vederile sale husitice și urășce Jesuitismulŭ. Conte Clam-Martinitz și ceilalți aristocrați feudali, cari au devenitŭ aliații D-ului Rieger, suntŭ urmașii și moștenitorii acelorŭ favoriți ai ordinului Jesuitorŭ, cari după rēșboiulŭ de 30 de ani 'și-au altuitŭ spița genealogică pe cadavrele nobilimei naționale boeme. Programulŭ contelui Clam-Martinitz avea de scopŭ propaganda pentru biserică catolică și acea fracțiune, care s'a alăturatŭ la această politică antislavă și fŭrte periculosă pentru lumea slavă, nu se mai pŭte considera ca o parte a mării comuni slave. Toți Slavii, neeseptionândŭ nici pe Boemi, condamnă mijŭcele secrete ce se pregătesŭ în farmacia d-lorŭ Clam și Rieger după recepta feudală-clericală. Catolicismului reprezentatŭ prin „Vaterland” din Viena îi urmēză *maghiarismului* cu lăcomia sa de domniă și germanismulŭ cu apetitulŭ sēu nesațiosŭ. Lupta tuturorŭ Boemilorŭ, cari aducŭ omagii vederilorŭ în adevērŭ slave, contra fracțiunii anti-slave a lui Rieger este îndreptățită și simpatiile tuturorŭ Slavilorŭ trebuie sē fiă pe partea contrarilorŭ slavii ai Cehilorŭ bētrāni.

Turcia, Rusia și Austria.

Vorbindŭ despre relațiunile dintre Turcia, Rusia și Austria, foia turcescă „Nizam” scrie următoarele:

„Rusia lucrēază pe față. Ea nici odată nu se numesce amica nŭstră și nu-și ascunde ostilitatea. Poarta scie bine acesta și își regulēază politica conformŭ trebuințelorŭ situației. Poarta nu se plānge de locŭ, căci această stare de lucruri nu e produsulŭ voinței personale, ci consecința relațiunilorŭ istorice ale Rusiei și Turciei. Aceste douē țeri suntŭ făcute spre a fi dușmane. Pacea și înțelegerile cari în trecutŭ au fostŭ încheiate între aceste douē țeri nu trebuiescŭ considerate decătŭ ca o suspendare momentană a ostilitățilorŭ. Altfelŭ stau lucrurile cu Austria. Austria fiindŭ o putere care, de concertŭ cu Turcia, este obiectulŭ politiceii agresive a Rusiei, noi Turcii amŭ primitŭ o ca pe cea mai bună amică a nŭstră. Examinândŭ lucrurile mai de aprŭpe, reese lămuritŭ că Austria e mai amenințată de Rusia decătŭ noi. Ceea ce vrē Rusia înainte de tŭte este de a smulge provinciile locuite de Slavi. Provinciile nŭstre, în cari predomină populația slavă, constituiescŭ o parte neînsemnată a imperiului, pe când în ț Austria provinciile

cu populația slavă predominantă constituiesc aproape Austria întregă. Dacă noi n'am avea provincii slave, totu am avea în Asia mică o putere, care la rigore ar pute constitui baza cuceririi lumii; pe când Austria, fără provinciile sale slave, ar fi redusă la un mic arhiducatu care, spre a-și salva naționalitatea, ar fi silit să se alăture la imperiul german.

Apoi foia turcescă vorbește despre demonstrațiile Austro-Ungariei menite a proba sinceritatea simpatilor ei către Turcia, și adaugă: „Astăzi se știe că toate aceste demonstrații n'au fost decât minciuni. Pe când studenții unguri ne vorbeau de frăție, guvernul austro-ungar subscria tratate de alianță cu dușmanii noștri avându de scop să împartă nefericita noastră patrie.”

Sciri militare.

România. Cu începere de 1 Iulie, spune „Lupta”, se vor înființa și opt escadrone nouă de cavalerie, afară de cele opt baterii nouă de artilerie despre care am comunicat. Același ziar spune, că ministerul de război a comandat la Kinoch în Birmingham 20 milioane cartușe (patrone) care au să fie predate în cel mai scurt timp.

Alegerile de deputați pentru dieta ungurească.

Din fostul district al Năsăudului, 20 Iunie a. c.

Astăzi în 20 I. c. s'au săvârșit alegerile dietale și în cercul nostru, în capitala fostului district de graniță Năsăud. Candidații au fost doi: unul — scie-lă Dumneșu cine-i — Dr. Jelenek Artur din Pesta, guvernamental și unul jidov botezat cu numele Fischer și totodată și opozițional. Cestă de al doilea a candidat, nu dora să se-lă alegă, ci mai mult să-lă joci rolul de jidan... ceea ce cred că i-a și succedut, pentru că Duminecă în 19 I. c. la 4 ore și-a retras candidatura pe cale telegrafică. Așa deră a rămas numai guvernamentalul.

Alegerea s'a început la 8 ore de dimineață. Președintele alegerii a fost profesorul de gimnaziu din Năsăud Maxim Popă, substituit de preș. Iacob Pradan, notarul prof. Ioan Lupoaia. subst. not. Ioan Jarda și membrii de încredere prof. Dr. Ioan Malaiu Elia Burduhos. Neînțelegând contra candidații s'a proclamat Jelenek cu unanimitate din partea Sasilor, Jidovilor și Ungurilor că-i au fost de față.

Românii inteligenți de pe valea Someșului n'au participat nici unul, afară de notari și de nisce învățători amariți, cari se vede că n'au avut ce lucra pe acasă; și așa au trebuit să bată halaripul, sau mai bine zis calea mănzului până la Năsăud și apoi să se întorcă acasă fără nici o ispravă.

A urmat după aclamarea mamelucului-tizaișt un banchet, care era aranjat în trei hoteluri. În hotelul cel mai de rându erau „nemeși” din Numigea ungurească în frunte cu popa lor cel reformat; densii câtă ce au ajuns la hotel, n'au așteptat până ce li se va pregăti banchetul, cum se cuvine la nisce „nemeși”, d sculți și cu ciorecii rupți, ci numai decât au strigat: „nó, dá-ne popă de bătut decât ne-ai adus aici!”

În al doilea hotel au fost cinstiți „patrioți”, Sașii din Dumitra mare și Cepan în frunte cu notarul Negel. Nu mă pot însă mira de ajuns de compatrioții sași, cum și-au dat densii votul unui guvernamental.

Să mă ierte domni conducătorii ai Sasilor din țara Bârsei! Densii pretind că au părăsit un cerc electoral numai fiind că n'au avut — vorba să fie — încredere în Român. Der ore aicea cine i-au trântit și blamat pe compatrioții Sași? Românii, cari n'au votat, ori ei înșiși, cari veni la alegere și strigară cu toții pentru guvernamentalul „hoch, leben”? Der vorba Românilui: „di, să nu-ți apuce a țice”.

În al treilea hotel a fost banchetul „elitei”: ampoiații, forestierii și oficanții dela baia statului din Rodna. Am vădit la „osul de ros” afară de „bravii conducătorii ai clubului” și nisce bieți flămânți; der fia le de bine.

Onore însă merită Românii și cu deosebire conducătorii Românilor de pe valea Bărgăului căci, afară de doi notari și doi primari, cari mai mult de frică s'au prezentat, nimeni n'a participat.

Mă mir însă de domni profesori! Ore decât au avut puțin bun simț, chiar decât au fost numiți și însărcinați cu conducerea alegerii, n'au putut să se mulțimescă? Ore n'au putut să se caute de trebile lor, ca și ceilalți colegi ai d-lor? Omenii independenți, cari nu atâră nici de grația lui Bánffy, nici de a lui Tisza, nici a nimănui? Nu vedem ei, cum aceștia stau cu secura la capul Românismului să i-lă rezeze. Dela atari profesori slabe precepte și puțină moralitate, țăriă de caracter și simț românesc pot învăța discipulii lor.

Laudă și onore merită toți aceia, cari au rămas fideli programului nostru național, der rușine și blamă asupra făcarnicilor!!

Scaevola.

Cicudă, 22 Iunie 1887.

Domnule Redactor! Cetind în Nr. 111 al St. ziaru ce redigeați, că preoții față cu alegerile dietale trebuie să-și implinescă înainte de toate datorința de Români, trebuie să ne dora și să fim înțritați atunci, când mergând alegerilor cu prețuitul apel și ca stăruințele noastre, unul din frații noștri și anume preotul gr. or. Ioan Călugără dimpreună cu cumnatul său Matieș Iacob colectiv, Antistia comunală și cu un delegat din partea comunei pre care reprezentațiunea nu l'a trimis, și 2 jidani, în 17 a. c. și-au dat voturile candidatului guvernamental Miska. Nu ne putem explica indemnul ce în deosebi a mișcat pe păr. Ioan Călugără spre a se face ticăloșă slugă a guvernului, decât de acolo că a obținut dela Trefort 50 fl. Ne mângăem însă cu aceea, că pe poporul densului nu l'au putut seduce spre a apuca cu el pre cărarea lui luda.

Valea Bistriței, 21 Iunie 1887.

La 20 I. c. s'a săvârșit alegerea de deputați dietali în cele 2 cercuri electorale din comitat, în Năsăud și Bistrița.

În Năsăud a fost numai un candidat, guvernamentalul Jelinek, perciunat maghiarizat, după cum se vorbește, care a fost proclamat ca ales din partea conaționalilor perciunați alegători din cerc, a Sasilor din Dumitra și de câțiva dirigători citați la alegere prin porunca celor puternici.

În cercul electoral al Bistriței au fost 2 candidați, Sasul Fluger cu programul guvernului și adv. sas d'n Bistrița Filkeni cu programul național săsesc.

Aici trecerea între alegătorii celor 2 candidați a fost mare și presiunea pe partea candidatului guvernamental și-a ajuns cuimea. Insuși foșpanul Bánffy, bașa Comitatului în persoană a supravegheat alegerea și se întretea cu creaturile sale în a duce pe alegători de spate la urnă pe partea candidatului guvernamental.

După multe sforțări și după aplicarea tuturor mijloacelor folosite de cei dela putere în fericitul nostru stat poreclit liberal constituțional la astfel de ocazii, candidatului guvernamental Fluger a fost ales cu o majoritate de 140 voturi. Mare bucurie în Israel și o beție „pe pont” înscenată de cei cu musca pe căciulă în frunte cu atotputernicul bașa comitatensu în în onorea celui ales și spre cheuirea celor ce și-au vândut conștiința.

Resultatul acestei cheuiri se putea vedea și a 2-a zi și mai bine ni l'ar sci povesti șanțurile, în cari, precum părintele Palimete din Ardanu nu mai puțin și alții s'au adăpostit. Sub stindardul tricolor liberal unguresc abstragându de câțiva alegători opincari români neconștii de ceea ce faceau se mai vedeau înaintându spre urnă cu capetele plecate și cu pălăriile trase pe ochi ca să nu vedă pe cei ce se rușinau de rușinea lor și învățătorii din Monord, din Budacul român, din Sântiona, din Herina, din Buduș precum și părintele capelan din Monord Tanco alături cu părintele Palimete din Ardanu, de cari sfinții părinți și popa Briciu din Șomotelnicu își ridea în pumni că n'au făcut ca și densul, ci câte pentru un os de ros în nădejde și pentru un ciocan de țică puturoasă și-au vândut conștiința lor națională.

Abstragându de acești puțin și de câțiva ampoiați și țerani duși cu sila, ceilalți alegători români, lauda lor, și-au vădit de afaceri și au respectat deciziunile conferinței dela Sibiu.

— Corespondentul —

De sub Bucăciu, 21 Iunie 1887.

Stim. D-le Redactor! Fiindcă ieri, în 20 I. c., a fost alegerea de deputat în Făgăraș, spre a vă pute face nota de lipsă în „Gazeta”, primiți o mică informațiune din parte mi despre oile călbejite, cari au luat parte activă la această alegere.

Dintre cei din giurul Branului: Brănenii au respectat passivitatea. Au luat parte la alegere numai: 1. notarul Branului super., care fiind suspendat, a creșut, că pe această cale se va restitui în oficiu. 2. Primarul Moeciului, om fără nici o educațiune de Dōmne ajută și crescut între Ciagăii din Săcele. 3. Primarul din Pōrta (Brand) Ioan Stoianu; acesta a mai luat pe un econom și pe bătrânul învățător Ioan Balea, care crede că pe această cale se va pensiona. Rușine să le fie!

Din Predeal și Tohanul nou câte 2—3 inși. Din Tohanul vechiu se țice că vre-o 50 inși au luat parte; aceștia au făcut rușine cercului întreg.

Deputat s'a ales bătrânul Boier Antal. La banchet au luat parte toate oile rătăcite. Se înțelege că s'au ridicat și multe toaste în limba maghiară și română, între cari unul a fost ridicat de sfătosul primar din Bran-Pōrta în sănătatea alegătorilor români etc.

Țeca, 22 Iunie 1887.

În 17 Iunie s'a făcut și în cercul electoral al Tecei alegerea de deputat pentru dieta ungurească. A fost ales cu aclamațiune br. Kemeny Janos, unul din mamelucii „magnifici ai d lui Tisza.”

Dintre alegătorii români încă au fost țiriți mulți la urna electorală, numai pentru ca gloria „magnificului” mameluc să apară mai strălucită, căci lipsă de ei nu avea, de-orece nu era contra-candidat. Der Ungurul așa-i făcut, că el trebuie să momescă, fiă timp de pace, ori virosu. Tote ca tote, însă mi-să rupe inima de durere, când trebuie să vă comunic, că nisce învățători populari păcătoși, ca Georgiu Maior din Stupini (Să nu greșim! — Elu nu este nici pe departe din familia Maior-escilor din Ormeniș) și Ioan Moldovan din Chiciud, cu ocaziunea acestor alegeri au fost purtători de flamuri, firesc maghiare. Ore și-au perdatu respectivii ori ce sânt de onore? Nu vedem ei că printr'o asemenea purtare se degradă stima și veda lor proprie, și că decât ați mergu cu flamura inamicilor școlor și ai culturii noastre, mâne vor fi înhămați ca nisce dobitoce la carul de triumf al magnificențelor unguresc? Dōmne ierți-i că orbi și păcătoși mai sânt.

FOILETONU.

Judecătorul și dracu,

(Din povescile germanice.)

Trad. de Ioan S. Spartali.

Intr'un oraș din Germania trăia un om cu care îl chema Schwarz, care avea lăci pline cu aur și cu argint și care era așa de sărăcit cu săracii, așa de stricat, așa de rău, încât lumea se mira cum de nu se crapă pământul să-l înghiță. Omul acesta era judecător și făcea tot felul de mișlii.

Intr'o zi eși să și vadă viile și pe drumul întâlni pe dracu îmbrăcat ca un domn mare. Schwarz îl salută până la pământ și îl întrebă politicos „cine este și de unde vine?”

„Ar fi mai bine pentru d-ta, să nu îți răspund la întrebări,” răspuse necunoscutul.

— „Decă odată mi place mie să-mi răspund, trebuie să-mi răspund, țice judecătorul, eu aci sunt atotputinte și nimeni nu cutază să mi se împotrivesc. Decă mi va plăcea, pot la minut să pun să te aresteze și să fi silit apoi să vorbești.”

— „Decă e așa, îți fac pe poftă. Mai întrebă cine sunt? Afă că sunt dracu.”

— „Hm! și ce cauți aci?”

— „Ați e și de țergu în orașul vostru. Vii și iau și eu tot ce mi se va da serios.”

— „Fia! țice judecătorul, fă-ți țebra. N'am poftă să te oprescu: numai vreu se mergu cu tine ca să vedu ce țice se dă.”

— „Ai face mai bine să nu vii.”

— „Vreu să vedu cum iei ceea ce țice se dă. Vreu negreșit.”

— „Bine! să mergem!”

Amândoi porni spre piață unde era țergu și unde mulțime de omeni vindeau și cumpărau. Toți se închină în fața temutului judecător și a streinului.

Schwarz ceru două pahar cu vin, dete unul dracului și i țice:

„Ține, ia ce-ți dau eu.”

Însă dracu nu vră să bea pentru că scia că vinul nu i fusese dat cu gând bun.

Trece odată pe lângă densii o țerancă ducend un vitel înderetic legat de galu cu un ștrângu. care mergea când în drepta când în stēnga și obosea intratata pe biata femeia, încât năcșită țice vitelului:

„Ah! luată-ar dracu!”

„Ai auditu? ia vitelul, este alu țeu, țice judecătorul.”

— „Nu, răspuse dracul. Nu mi este dat în serios. Decă l'ași lua, femeii i'ar parea rău multă vreme după el.”

Puțin mai departe, o mama își certa copilul și vădend pe copil înderetic, desnădășdută îi strigă: „Du-te dracului.”

— „Eia un copil pe care țice-lă dă. Ia-lu,” țice judecătorul.

— „Nu, copilul acesta nu mi este dat cu totu dinadinsul mie, și, decă l'ași lua, nenorocita lui mamă ar plange mereu,” răspuse dracu.

Schwarz și dracu umblă prin mulțime și întâlnesc doi lucrători certându-se cu furia. Unul dintre ei, după ce injură în totu chipul pe celălalt, îi țice: „Destul, se te ia dracu!”

— „Ia-lu țice judecătorul, veți cum țice-lă dă.”

— „Ah! răspuse dracu, acela care pare că mi-lă dă îi este pr prietinu. Ilu orbesce beția în minutul acesta. Der decă l'ar pierde, s'ar mahnii forte mult.”

Deodată o femeie bătrână și lorte săracă, îmbrăcată numai în țebra galbenă și uscată, se opresce în fața judecătorului și strigă:

„Vai d tine! vai d tine! Tu ești bogat și eu sunt săracă: tu mi-ai dat și singura vacă cu care mă hrăneam. Nu făcu omu nici un rău și fără milă m'ai sărăcit cu plăcu. Dōmnețu să facă dreptate! Să îți pedepsescă fără-de-legile ce faci, dracu se te ia și să aibă parte de țere și de sufletul țeu în iadu!”

— „Ah! de astă dată iacă o vorbă sinceră, o vorbă a inimei. Iau ce mi s'a dat,” țice dracu.

Și apucă pe judecător cu ghiarele de gatu și fugi cu densul.

SCRILE DILEI.

Resultatul alegerilor de deputați în Strigoniu a produs o senzație. În acest comitat nu s'a ales nici un deputat guvernamental, mulțămirea atitudinii opoziționale a primatului și a preoției sale. Partida guvernamentală a pierdut și cele două cercuri din comitat ce le avea, câștigându-le partida independentă.

—x—

După o nouă dispoziție, *oficerii în rezervă* pot apărea în uniformă numai la acele ocazii festive, la care vestimentul de onoare al oficerului află loc potrivit ca distincție militară ori socială. Atunci se înțelege că stau sub dispoziția punctului 652 din regulamentul de serviciu al armatei c. r. Gagistii în rezervă, care au o funcție civilă, nu pot purta uniforma militară când funcționează în această calitate, de asemenea e interzisă purtarea uniformei când exercită o altă lucrare nemilitară sau la alegeri politice de orice fel.

—x—

În curând se va îndeplini *împreunarea poștelor cu telegrafele*. Prin acesta speră guvernul să facă o economie de 500,000 fl. în cheltuielile de administrație.

—x—

Concesiunea dată lui Gabor Ugron, ca să facă lucrările pregătitoare pentru construirea unei *căi ferate vicinale* pe la G. S. Miclăuși până la pasul Bicasu și de la Brașov prin S. St. Georgi și Tusnad până la Cică-Seredu, s'a prelungit încă pe un an.

—x—

Comandantul de corp dr. *Schönfeld* a inspectat în zilele acestea garnizoanele din Orăștia și Alba-Iulia.

—x—

Studentii dela universitatea din Agram au aruncat cu ouă stricate între strigăte și injurii în studentul în dreptul Geyer, care — dîcî ei — a făcut o denunțare la judecătoria. S'a pornit cercetare.

—x—

La 22 Iunie n. s'a otrăvit în Clușiu cu soluție de vitriol tinera soție a contabilului institutului de credit Karl Aranca. Ajutorul medical a venit preț târziu. — E bătător la ochi, că de când s'a înființat „Kulturegyletul“, Clușiiu a devenit un cuib de sinucideri.

—x—

Pe linia *Cucerdea-Tergu-Mureșului* s'a deschis o nouă hală (stațiune mică) în apropierea comunei *Cuti-făleni*, lângă cantonul No. 16, la care se vor opri trenurile No. 1701, 1702, 1703 și 1704.

—x—

Ministrul comunicației Baross a desființat taxa ce se plătea poștei pentru înmânarea diarelor la adresa. Ordinațiunea respectivă s'a și comunicat oficial poștale.

—x—

Regina României a adresat comitetului din Botoșani pentru ajutorarea incendiatorilor următoarea telegramă: „Comitetului incendiatorilor din Botoșani. Cu mare mâhnire am primit știrea despre locul îngrozitor, care a ruinat o mare parte a frumosului d-văstre oraș, lăsându în urmă-i atîta miserie. Voi fi cu toată inima lângă cei ce suferă și speră că lucrările comitetului d-văstră vor usca multe lacrimi. Elisaveta. Castelul Peleşu, 10 Iunie 1887“.

—x—

Principele Ferdinand de Hohenzollern, fratele Regelui României a sosit la Sinaia.

—x—

În urma propunerii făcute de d. V. A. Urechia, *Academia română* a decis să trimită toate publicațiunile sale bibliotecii poloneze, precum și școlii „Hautes Etudes“ din Paris.

Stupăritul, întocmit cu deosebire pentru popor, pentru începători și pentru toți iubitorii de acest ramă al economiei, de Constantin Dimianu, preot în Brețcu. Brașov, Tipografia Alexi, 1887. Acest tratat formeză un puternic volum de 154 pagini octav. Cuprinde: Introducere. Albinele și însușirile lor. Insușirile rețute da stupărit. Cunoștințe necesare la procurarea stupilor. Transportarea stupilor. Locuințele albinelor. Stupina. Sporirea. Nutrirea. Instrumente. Bolele și inimici albinelor. Ce să facem ca să avem mai mare folos dela albine. Pregătiri de ernat. Ernatul. Mierea. Cera și cleial. Calendarul stuparului (cele douăsprezece luni). Cuvânt de încheiere. Autorul a tratat stupăritul cât se poate de amănunțit. Folosul acestei lucrări e necontestabil și celor cari voiesc a se ocupa cu stupăritul nu le putem recomanda un mai bun tratat ca acesta, care intră în toate amănunțile acestui ramă economic și care mai are și însușirea, că e scris cu ortografia fonetică, într-o limbă de tot ușor și cât se poate de curată. Precum suntem înfrmați parintele Dimianu într'un referat, adresat din propria-i inițiativă ministerului agriculturii din România, a arătat superioritatea țării lui

Dzierzon — despre care d-sa tracteză în cartea sa — și precum am citit în diarele din România, s'a și comandat asemenea țerne pentru mai multe școli de agricultură.

Șeredeu, 18 Iunie 1887.

Onorate Domnule Redactor! În 6 Iunie st. n. am aranjat în comuna Șeredeu un mai al în favorul școlii românești, ce se edifică de nou, și pentru ca publicul interesat să pōta afla reușita materială a celui mai al, Vă rog să binevoiți a da loc în prețutul D-v. diar următorului rațiocini public:

Îmi permit însă, d-ă nu aș abusa de atențiunea on. public cetitor, a Vă schița, ca premersu rațiociniul amintit, că mai alul l'am arangeat din două puncte de vedere: de o parte am avut în vedere viața izolată a Românilor din giurul nostru, — de sub pōla Meșesului selagianu, — mai vortos în aceste timpuri de grea ispită, când și a vorbi unu cu altul ni se consideră de păcat și conspirațiune contra sistemii domnitor, eră de altă parte lipsa înființării unui fond școlastic la sus numita școlă.

Durere însă, că de astă dată am avut puțină lume românească și rezultatul nu a corăpsuns pe deplin așteptării.

Comuna Șeredeu e o comună curată românească, situată sub pōla Meșesului selagianu, în regiune romantică, avend mai vortos pe aceste timpuri de veră un aspect cu totul pitorescu; mă așteptam deci, ca lo calitatea mai alului să fiă indesuită de familia românești după cuvântul poetului:

Romănașului îi place

Sus la munte la isvor etc.

E destul de trist însă, că această comună nu-și are comunicațiunile sale cu satele și orașele din apropiere, de orece îi lipsesc drumurile vicinale, ceea ce încă este un motiv fundamental al neparticipării mai multor oșpeți la mai al.

Dintre stimatele familii ce au participat la mai al au suprasolvit următoarele: D-lu preot din Stirciu A. Vicașiu 1 fl., d-lu Gr. Flonta, preot-cooperator în Cătelul rom. 1 fl., d. I. Belea, medic cercual în Crasna 1 fl., D-ra Stefania Popu, fiica d-lui notar în Banișoru V. Popu, 1 fl., d-lu notar cercual în Sigu I. Ilieșiu 1 fl. Ni s'a mai trimis pe lângă acestea dela d-lu avocat în Zelahu Dr. I. Nechita 1 fl., dela d-lu proto-popu în Banișoru I. Moldovanu 1 fl., Unu „anonim“ în Zelahu, 10 fl. d lu pretore în Crasna Dominiu Nagy 10 fl. er on. jude comunal în Cătelul rom. N. Milașu 50 cr.

Aceste suprasolviri marimose în suma de 27 fl. 1 50 cr. adăugându-se la suma intratelor în ziua de mai al rezultă 39 fl. 50 din care subtragându-se spesele de 27 fl. 50 cr. rămân 12 fl., în fondul școlastic, la această sumă subscrisul mai adauge 2 fl. și așa fondul școlii se îmbunătățește cu 14 fl. v. a.

Primesc deci stimatele familii și marimose d-ni cari au sărit cu obolul d-lor întru ameliorarea fondului din cestiune cordială noastră recunoștință și mulțămire, ce li-o aducem pe această cale atât în numele nostru, cât și al credincioșilor din comuna Șeredeu.

Mai avem promisiuni făcute; pentru fondul școlastic — între familiile invitate la mai al — sperăm că și acele cu permisiunea D-văstră le vom chita cu mulțămire în acest diar la timpul său.

Vasilie Ghețien

preot gr.c. rom. în Șeredeu.

Lista de subscripțiune,

deschisă de „Gazeta Transilvaniei“ pentru comunele române din Ardelu nenorocite prin incendiu și inundare.

Au mai incurș:

Colecta onor. d. Ioan Boeru preot, dela poporu! din comuna Mureș-Lechința	12 fl.
Colecta onor. d. Ioan Sonea preot, dela 20 poporen gr. cat. din Zalnocu.	90 cr.
Colecta onor. d. Alexandru Bărbulescu, dela poporul român din Săni-haiulu de Câmpia	2 fl. 50 cr.
Suma	15 fl. 40 cr.

Adăugend la acesta suma din nr. 128 al „Gaz. Trans.“ Lei noi	1220 și 510 fl. 26 cr.
(Va urma). Totalu: Lei n.	1220 525 fl. 66 cr.

Le mulțumim generoșilor contribuitori în numele nenorociților, dorind ca nobilul lor exemplu să afle imitatori pretutindenea.

Declarațiune.

Primind ieri dela postă „Convorbirile pedagogice“ din Panciova, Nr. 6 din 1 (13) Iunie, am citit cu mare mirare pe pag. 128 următoarea enunțatiune: „Vor fi 4 ani, de când D-lu canonic St. Biliu, în casa preparandială, în cartirul profesorului V. Borgovanu, înainte mea s'a exprimat în următorul mod: „Acum avem 40,000 fl., mă duc la I. Sa „să spună,“ că putem deschide școlă centrală“. În interesul adevărului mă simț indemnă a declara — aci în „Gazeta“ și până la apărarea numărului procsim din „Convorbiri“, — că Rs. d. canonic Biliu de 9 ani, de când locuiesc în edificiul preparandial, în prezența mea nici aci, la cartirul meu, nici aiurea nici-odată nu s'a exprimat cu nici un cuvânt despre starea fondului școlii centrale.

Prin urmare rog pe corespondentul respectiv, ca să binevoiesc a-și modifica aserțiunile sale, conform a-

devărului și a nu amesteca în lucruri așa delicate persoane, ce nu stau în nici o legătură cu acelea.

Gherla, 22 Iunie 1887.

V. Gr. Borgovanu m. p. profesor primar de preparandiă.

SCRİ TELEGRAFICE.

(Serv. part. a „Gaz. Trans.“)

PESTA, 27 Iunie. — La îmboldul came-rei comerciale din Brașov și a reuniunii industriale a țării, eră s'a ținut o anchetă în ministerul de honveți sub președința ministrului constătătoare din reprezentării camerelor de comerț, în care s'a exprimat că e de dorit a participa la furnisări mica industrie. Industriașilor li s'a oferit în 1878 ocaziune d'a se organiza, pentru ca ei deja în 1889 să pōta lua parte la tractări de oferte.

VIENA, 27 Iunie. — Regele Serbiei a primit înainte de amedzi pe Kalnoky. Intreținerea a durat două ore. După amedzi s'a dat în onora ospelii un prân de gală la Maiestatea Sa, la care au luat parte și Kalnoky, Szogenyi, Bogicevici, supremul demnitar al curții. Regele Serbiei se întorce Vineri la Belgrad.

DIVERSE.

De ce Eva n'a avut servitoare? — O damă răspunde la acesta întrebare astfel: „Se vorbesc multe despre greșele femeilor și despre diferitele motive, pentru care au trebuință de atâtea servicii. S'a pus — natural că de un bărbat — întrebarea, că pentru ce D-șeu, când a creat pe Eva din cōsta lui Adam, n'a făcut totodată și o servitoare petru ea. Răspunsul e forte simplu. N'a avut trebuință de nici o servitoare. Și pentru ce nu? Fiind că Adam nu venea niciodată vătându-se la Eva cu ciorapii rupți și rugându-se-i căpescă, nici cu cămașa, căreia îi lipsea vr'unu nasture, nici cu mânușile plesnite, ca să le cōsă și așa mai departe. De asemenea nu umbla încoc și încolo prin noroi fumându țigară și apoi întorcându-se acasă să cēră a-i curăți cismele. De asemenea nu sta totu cu nasul în diare, și apoi la apusul sōrelui ridicându-se căscând, să întrebe mormăind: Mai e mult până ce vom cina, dragă nevastă? Din contră de cele mai multe ori își făcea el însuși focul și atârna căldarea deasupra lui, el însuși scotea ridichi din pământ și curăța cartofi și — scurt vorbind — își făcea datoria. Se mulțamea cu un fel de bucate și nu tănjea, când Eva strica vr'odată bucatele. Șervetele nu-i erau cunoscute, ci foi de palm. El nu murdărea în fiecare di o cămașă. El mulgea vacile și chema gămile „pui“, „pui“, „pui“, ca să le dea de mănare. El n'aducea niciodată la prân o duzină de amici, pentru cari Eva nu era pregătită. Nici nu petrecea Adam noptea afară din casă, jucându scat și ferbel, și Eva n'avea nevoie să stea deșteptă și măhnită. Adam nu ședea în birturi, pe când Eva sta acasă legănându pe micul Cain. El nu injura pe Eva în bucătăria și pantofii și-i căuta în acelaș unghiu unde-i pune. Când își descălța cismele le așea sub un smochin, unde-și găsea și pantofii. El nu era de părere că Eva ar fi creată numai pentru ca să-l servescă; el nu suferea de idea fixă, că ar fi desonorator pentru un bărbat, a ușura sarcina societății sale. Da, onorabililor domni, de aceea Eva n'a avut servitoare.“ Răspunsul damei e nostim de tot, căci, abstragend de unele defecte ce cu drept cuvânt le impută bărbaților, lasă a se înțelege că dumnia-ei nu-i pre place lucrul, der nici să bată capul barei cu o ciorbă. Deși măritată, der i-ar plăcea să trăiesc liberă și independentă, bărbatul însă negreșit să se dea totu ce pretinde ea, fără s'o supere măcaru cu cererea de a i se da un șervet la masă. Nostimă cocōnă!

Necrologu. — Subsemnații, în numele lor, al consăngenilor, amicilor și amicelor, precum și al tuturor cunoscuților, cu inima înfrântă de durere aduc la trista cunoștință, că *Cornelia Cirlea născută Bașiota*, suflet de soție cel mai curat, cel mai sincer, cel mai iubitor, inima de fier cu iubirea cea mai devotată și esemplară, nepōta, verișora, nora, cumnata și amica cea mai bună, în frageda ei viață de 24 ani, și o fericită viațire conjugală de 6 ani, der după mistuitoare suferințe a unui morbu îndelungat, în 17 Iunie a. c. s. n. la 8 ore dimineața și-a dat nobilul său suflet în mâinile Creatorului. Rămășițele ei terestre s'au depus în 19 a l. c. după amedzi la 3 ore în cimiterul românesc gr. cat. lângă cele ale decedatului ei frate Emilie. în Abrud.

Fie-i țărina ușoră și amintirea bine-cuvântată! Mihai Cirlea, regiu notar public ca soț, Basiliu Bașiota, jude reg. și soția sa născută Amalia Szabó ca părinti, Petru Bașiota ca unchiu, Eudochia Bașiota ca bună, Amalia Cirlea ca sōcră, Irma Remetei ca verișora, Emilie Eudochia și Vasilie Bașiota ca veri, Samoilu, Nicolau, Mariți, Ioan, Eufrosina, Petru și Iosif Cirlea ca cumnați și cumnate.

Editor: Iacob Mureșianu.
Redactor responsabil Dr. Aurel Mureșianu.

Cursul la bursa de Viena din 25 Iunie st. n. 1887.

Table with financial data for the Vienna stock exchange, including bond yields and exchange rates.

Bursa de Bucuresti.

Cota oficiala dela 12 Iunie st. v. 1887.

Table with financial data for the Bucharest stock exchange, showing various exchange rates and bond values.

Cursulu pietei Brasovu

din 27 Iunie st. n. 1887

Table with market data for Brasov, listing exchange rates for various currencies and commodities.

Sosirea si plecarea trenurilor si postelor in Brasov.

I. Plecarea trenurilor:

1. Dela Brasov la Pest:

Trenul de persoane Nr. 307: 7 ore 20 de minute sera.

Trenul mixt Nr. 315: 4 ore 01 minuta dimineata.

2. Dela Brasov la Bucuresti:

Trenul accelerat Nr. 302: 5 ore 37 minute dimineata.

Trenul mixt Nr. 318: 1 ora 55 minute dupa amezii.

II. Sosirea trenurilor:

1. Dela Pest la Brasov:

Trenul de persoane Nr. 308: 9 ore 46 minute inainte de amezii.

Trenul mixt Nr. 316: 9 ore 52 minute sera.

2. Dela Bucuresti la Brasov:

Trenul accelerat Nr. 301: 10 ore 12 minute sera.

Trenul mixt Nr. 317: 2 ore 32 minute dupa amezii.

A. Plecarea postelor:

- List of departure times for postal services to various locations like Resnov, Zarnesti, Bran, Zizin, Secuime, Fagaras, and Sucele.

B. Sosirea postelor:

- List of arrival times for postal services from various locations to Brasov.

TARIFA

anunturilor si insertiunilor.

Anunciuri in pagina a IV-a linia de 30 litere garmond fl. — cr. 6.

Pentru insertiuni si reclame pagina a III linia a fl. — cr 10.

Pentru repetiri se acorda urmatoarele rabate:

Table showing discount rates for repeated advertisements based on the number of repetitions.

Dela 20 de repetiri in susu 50%.

Pentru anunciuri ce se publica pe mai multe luni se facu in-voiri si reduceri si peste cele insemnate mai susu.

Mersulu trenurilor

Valabilu dela 1 Iunie st. n. 1886.

pe linia Predealu-Budapesta si pe linia Teiusu-Aradu-Budapesta a calei ferate orientale de stat reg. ung.

Large table with train schedules for routes: Predealu-Budapesta, Budapesta-Predealu, Teiusu-Aradu-Budapesta, and Budapesta-Aradu-Teiusu. Includes columns for train types, departure/arrival times, and station names.

Nota: Orele de noapte sunt cele diure liniile grse.